

Informační technika

UŽIVATELSKÁ DOKUMENTACE

A INFORMACE NA OBALU ZÁKAZNICKÝCH

SOFTWAREVÝCH BALÍKŮ

ČSN ISO 9127

36 9806

Information processing systems - User documentation and cover information for consumer software packages

Systèmes de traitement de l'information-Documentation pour l'utilisateur et renseignements sur l'emballage des logiciels grand

public

Informatik - Dokumentation des Benutzers und Informationen auf dem Umschlag der Softwareverpackungen für den Benutzer

Tato norma obsahuje ISO 9127: 1988

Národní předmluva

Základní normou ISO v oblasti dokumentace softwaru je norma ISO 6592, která je v současné době v technické komisi ISO revidována. Z tohoto důvodu není zavedena do ČSN.

Citované normy

ISO 6592 dosud nezavedena

ISO 7185 zavedena v ČSN 36 9171. Systémy zpracování informací. Programovací jazyk PASCAL.

Vypracování normy

Zpracovatel: RECHEK, Praha, IČO 13155008, Ing. Jindřich Řečtáček Technická normalizační komise: TNK20 Informační technika Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Petr Wallenfels

© Český normalizační institut, 1994

16213

---

ČSN ISO 9127

INFORMAČNÍ TECHNIKA UŽIVATELSKÁ DOKUMENTACE A INFORMACE NA OBALU ZÁKAZNICKÝCH  
SOFTWAREVÝCH BALÍKŮ

ISO 9127

První vydání

1988-09-01

Obsah

Strana Předmluva.....	3
0 Úvod.....	3
1 Předmět normy a rozsah použití.....	3
2 Odkazy na normy.....	4
3 Definice .....	4
4 Kategorie informací.....	4
Oddíl 1: Uživatelská dokumentace.....	5
5 Účel.....	5
6 Referenční dokumentace .....	5
6. 1 Identifikace balíku.....	5
6. 2 Komponenty balíku.....	6
6.3 Popis funkcí softwaru.....	6
6. 4 Instalace softwaru.....	7
6. 5 Používání softwaru .....	7
6. 6 Technické informace o softwaru.....	8
6. 7 Testování.....	9
6. 8 Smluvní informace .....	9
6. 9 Významový slovník.....	9
6. 10 Rejstřík .....	9
6. 11 Připomínky koncového uživatele.....	9
7 Dokumentace pro výcvik.....	9
8 Dokumentace pro rychlou orientaci.....	10
Oddíl 2: Informace na obalu.....	11
9 Účel.....	11

10 Obsah.....	11
10. 1 Identifikace balíku.....	11
10. 2 Účel a rozsah použití.....	11
103 Prostředí.....	11
10. 4 Vstup.....	11
10. 5 Výstup.....	11
10. 6 Omezení dat nebo souborů.....	11
10. 7 Instrukce pro používání.....	11
10. 8 Doplnkové informace.....	12
10. 9 Smluvní informace .....	12
10. 10 Adresa zákaznického servisu .....	12
10. 11 Dodávané položky.....	12
10. 12 Normy a zákony .....	12
10. 13 Nezávislá certifikace.....	12
10. 14 Kód výrobku.....	12
10. 15 Cena.....	12

2

---

ČSN ISO 9127

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních organizací (členů ISO). Na přípravě mezinárodních norem obvykle pracují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o nějaké téma, pro které byla vytvořena technická komise, má právo být v této komisi zastoupen. Práce se zúčastňují i mezinárodní organizace - vládní i nevládní - s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech týkajících se normalizace v elektrotechnice.

Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům ISO ke schválení před jejich přijetím ve formě mezinárodní normy Radou ISO. Schválení normy vyžaduje v souladu s postupy ISO souhlas alespoň 75 % z hlasujících členů.

Mezinárodní norma ISO 9127 byla připravena technickou komisí ISO/TC 97 Systémy zpracování informací.

Uživatelé by měli vzít na vědomí, že všechny mezinárodní normy podléhají čas od času revizím a při jakémkoliv odvolávce na jinou mezinárodní normu se rozumí její poslední vydání, pokud není uvedeno jinak.

## 0 Úvod

Zákaznické softwarové balíky jsou hotové balíky, prodávané zákazníkovi v obchodě. Obvykle se software prodává předem zabalený společně s uživatelskou dokumentací.

Informace poskytovaná v uživatelské dokumentaci na obalu balíku je často jediný způsob, kterým výrobce nebo obchodní organizace může komunikovat se zákazníkem a uživatelem. Je proto životně důležité, aby byly předány dostačující informace, které umožní zákazníkovi úspěšné používání softwaru.

## 1 Předmět normy a rozsah použití

Tato mezinárodní norma popisuje uživatelskou dokumentaci a informace na obalu dodávané se zákaznickými softwarovými balíky.

### - Uživatelská dokumentace

Tato dokumentace poskytuje uživatelům všechny informace, které jsou potřebné pro instalaci a provozování softwaru. Je obvyklé, že tato dokumentace má podobu jednoho nebo více manuálů, které jsou zabaleny společně se softwarem. Proto uživatelé nejsou schopni konzultovat manuál(y), dokud nekoupí softwarový balík.

Uživatelská dokumentace je popsána v oddílu č. 1 této mezinárodní normy.

### - Informace na obalu

Tyto informace jsou uvedeny na externím obalu balíku. Jejich účelem je umožnit budoucím kupujícím rozhodnout se, zda software vyhovuje jejich požadavkům.

Informace na obalu jsou popsány v oddílu č. 2 této mezinárodní normy.

Tato mezinárodní norma nepokrývá

### - Marketingovou literaturu

### - Prospekty a letáky, jejichž účelem je podpora prodeje balíku

### - Technický popis softwaru

Veškerá systémová, programová a datová dokumentace nutná pro údržbu a rozšiřování softwaru popisuje obsah softwaru na rozdíl od popisu jeho použití. Výrobci vytvářejí tuto dokumentaci, aby umožnili přiměřenou podporu softwaru, normálně ji však neuvolňují zákazníkovi, protože chrání své vlastnické zájmy.

Tato mezinárodní norma není návodem, jak by měly být informace prezentovány, ani uspořádání informací v této mezinárodní normě nepředepisuje uspořádání obsahu informací konkrétního softwarového balíku.

Tato mezinárodní norma je použitelná pro softwarové balíky prodávané zákazníkům v obchodě k využívání v oblasti obchodu, vědy, při výchově i v domácnosti.

